

S

联合 国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/12133
8 July 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七六年七月八日

莫桑比克常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸地附送东帝汶民主共和国的来文一件。如蒙阁下以安全理事会文件分发，不胜感谢。

特命全权大使
常驻联合国代表
若泽·卡洛斯·洛博(签名)

76-13664

附 件

一九七六年七月八日

若泽·拉莫斯·奥尔塔先生给秘书长的信

我已注意到依据安全理事会第384(1975)号决议任命的阁下特别代表的第二次报告(一九七六年六月二十二日S/12106号文件)

1. 东帝汶民主共和国政府注意到阁下的特别代表未能彻底执行第384(1975)号和第389(1976)号决议交给他的任务，引以为憾。鉴于该报告不完全的性质，东帝汶的紧急局势和安全理事会及大会各项决议所反映国际社会的坚决意志，特别代表的工作不能就此认为结束。

2. 秘书长特别代表的报告第2段和第7段提到要作出努力去同东帝汶革命阵线的代表会谈并设法到达民主共和国的领土。我的政府认为不得不指出，参照安全理事会通过第389(1976)号决议时辩论的意义，特别代表的任务包括积极设法到达东帝汶并同所有有关各方会谈。事态的紧急是由于印尼侵略者在特别代表第一次访问东帝汶时广泛地采取阻挠手段而起的，当时东帝汶民主共和国代表指定了若干处为降落地点后，这些地点就马上遭受轰炸。经过这次经验，无论从军事上或从安全上的考虑都不可能再公开讨论降落地点了。

3. 从所附地图和对军事局势的评价可知人数有三万至四万的印度尼西亚军队占据了若干“分区”和“区”，但丝毫不能控制多数人民居住的周围地区。一旦到了东帝汶，特别代表就应陆路乘坐吉普车，车上标明联合国的旗帜和徽记，以确保秘密的方法前往乡间、到东帝汶革命阵线中央委员会指定的地点。在另一方面安全理事会必需坚持印度尼西亚的行为符合联合国一个负责任的会员国的身分，保证特别代表和他的一行安全通过。现在正值干季，宜于进行这种性质的访问任务。特别代表前往乡间旅程最适合的起点当然是帝力。印度尼西亚军事当局应为此目的提供交通便利。印度尼西亚如对这个提议表示任何反对，就显然向全世界昭示印

印度尼西亚不能证实其自称控制东帝汶的说法，不能证明它打算实行并吞的非法行为得到民众的支持。

4. 应该注意澳大利亚外交部长曾于六月一日及于其后屡次指出，只要印度尼西亚政府肯保证安全通过的话，他的政府将尽一切力量协助特别代表的访问任务。

5. 安全理事会虽然继续不断要求印度尼西亚军队撤退，应该注意到在东帝汶的印尼侵略军队的实力维持在三万至四万人之间。迄今所谓军队的“撤退”只是由于士气衰落，伤亡惨重或极度暴虐的缘故，一批军队调走，另换一批军队而已。凭观察可以证实在东帝汶的那些军队足以证明印度尼西亚政府如何蔑视安全理事会的决议和国际社会的意志。

6. 在印度尼西亚法西斯军政府违反联合国大会和安全理事会连续三次的要求派出巨大军力威胁之下，东帝汶的人民表现出要求自由的不憾意志。东帝汶的民族主义军事力量在东帝汶民主共和国革命政府领导之下，继续控制至少百分之八十的领土。印度尼西亚军队伤亡惨重，只能占据城市中心和一些沿岸点。即在这些所谓“占领”地区，印度尼西亚军队也不能控制受东帝汶民主共和国军事力量领导的人民。这从印度尼西亚侵略者不肯答允外国观察员前往多数人民居住的乡间就看得出了。特别代表所以未能达成它的任务是和侵略者不断进行宣传有关，他们想欺蒙世界，要人相信他们血淋淋的并吞已经成功了。他们的宣传伎俩已被五月三十一日那天扮演的滑稽剧粉碎了，当时特别挑选的一些外国观察员被送到帝力、只逗留三个小时，他们不准访问任何参加的人，也不准在帝力或近郊自由行动。

此外，印度尼西亚内政部马克穆德率领的印度尼西亚议会代表团于六月二十四日想要访问第二大城包考竟不能实现，因为国际机场和该城正受东帝汶革命阵线的猛烈袭击，从这件事就可明白真相了。驻雅加达的外国记者报道，其后又经印度尼西亚官员的报告证实，即东帝汶革命阵线的军队一直在离帝力仅仅八英里的地方和印度尼西亚军队占领的所有主要城市内活动。直到现在，国际红十字会和其他国际组织仍未获准再进入该领土。印度尼西亚军政府惧怕独立的证人的又一证明

再次指出特别代表有必要完成安全理事会交给他的任务。印度尼西亚侵略者继续抵抗安全理事会，进而阻挠特派代表为执行他的任务所作的努力。

7. 一九七六年三月三十一日雅加达法西斯扩张主义政府上演了一出命名为“人民大会”的全世界公认为最滑稽的笑剧。据美国和澳大利亚报章的报道，被搞来“决定”经过五百年殖民统治的东帝汶的命运的二十八个傀儡中，只有五个是“选举产生”的。这出笑剧在武装警卫的戒备下进行，只有少数的外国观察员在场，但不准对这些匆匆参与这一险恶行动的人进行访问。

8. 在这出显摆假戏的背后，进行着反抗法西斯侵略者战争的壮烈惨剧。即使在原初支持侵略者的东帝汶人之中，在雅加达的过去帝汶民盟和帝汶民协的支持者曾紧急呼吁东帝汶革命阵线代表提请世界注意前帝汶民盟成员和前帝汶民协成员的悲剧性命运，因为他们的生命正受到印度尼西亚“盟友”的威胁。我们愿意向联合国秘书长提出特别呼吁，以使人权司能够开始对西帝汶境内的东帝汶人民的情况进行调查。

9. 大家都看得很清楚，在联合国第一项决议通过六个月之后，印度尼西亚军政府就愚弄了国际社会，违反了国际法最基本的规则和人权的保障。特别代表的报告不仅因为印尼侵略者阻挠其工作进行而有欠安全；而且由于该报告只报导印尼政府及其傀儡所作的宣传，它陷进了印尼军政府的圈套，后者正希望时间会使世界忘却东帝汶及其人民的英勇抵抗。

10. 为进一步澄清东帝汶的局势，我附上下列文件：

一、一九七六年六月十五日，由副总统尼科劳·洛巴托签署的东帝汶革命阵线中央委员会公报。这一公报是在澳大利亚，达尔文收听到的。

二、在澳大利亚，达尔文收听到的东帝汶民主共和国国家广播电台——莫贝雷——电台，一九七六年七月二日的新闻报告。

外交和新闻部长
若泽·拉莫斯·奥尔塔

附件附文一

一九七六年五月十五日至六月二日，在解放区内举行了东帝汶革命阵线中央委员会第二次全体特别会议。自一九七五年十二月七日东帝汶被侵略以来，这是第二次举行这类的会议。

在中央委员会各委员和全国各区的领导人提出详尽的报告后，大会注意到人民在领土各地对印尼扩张主义的侵略进行抵抗战争将近一年以后的今天，男、女、农和工、学生和士兵不顾印尼接二连三的大规模军事行动，仍然继续群众性的抵抗。

东帝汶解放阵线中央委员会再度谴责印尼对东帝汶这个自由和独立的国家进行野蛮的侵略，要求印尼部队遵照联合国决议，并按照人民有权自由决定他们生活的政治和经济制度的原则，立即和无条件地撤退。东帝汶革命阵线中央委员会再度重申它继续领导东帝汶人民为民族解放进行斗争的明确决心。

在会议的第二阶段，东帝汶革命阵线中央委员会就政治理论问题进行了长久的辩论；为了阐明它的革命政治路线的意义，作为领导东帝汶广大群众对殖民主义、帝国主义和一切形式的统治和剥削进行斗争的先锋，上述问题是被认为头等重要的。

在会议的第三阶段，东帝汶革命阵线中央委员会就实际问题进行了辩论，在政治、军事、经济、教育和文化等领域所出现的或可能出现的矛盾现象予以纠正有关的问题作出决定。为此目的，在政治和军事、教育、文化、经济、保健卫生、司法和生产，广大人民以及各级干部的行为和态度方面制订了实际的路线方针。

东帝汶革命阵线的几个部门和革命政府的各部都进行了改组。对基本结构作了很多的变动，以便配合武装抵抗。五月二十日，曾举行一次群众大会，以纪念东帝汶革命阵线成立二周年。在早上八时，东帝汶革命阵线和东帝汶民主共和国的旗帜在隆重的军事仪式中升起。东帝汶革命阵线主席兼东帝汶民主共和国总统，亲爱的和尊敬的沙维尔·多·阿马拉尔同志进行了军事检阅。接着，展览中心开

幕了，陈列了用来应付惨烈战事所需要的改良传统草药。此外还有一所用棕榈制糖的小型糖工厂开幕。其后举行了群众大会，会后人民和自由战士一起进午餐。下午进行运动竞赛，特别是东帝汶传统摔角，和由东帝汶革命阵线士兵演出的白刃战。在晚间，有演剧、舞蹈和革命歌曲等文娱表演。

在东帝汶人民大团结二周年纪念日，中央委员会一致决定释放放在十二月七日侵略以前囚禁的一切政治犯。值得注意的是，他们其中有许多人已表示愿意参加抵抗印尼侵略的武装斗争，从而为人民大众服务。在武装斗争——政治斗争的更高形式——进行到第十个月，而矛盾不能于谈判席上解决，必须用枪杆子来贯彻理性力量时，国内的斗争就更加尖锐。

在这次解放斗争中受到锻炼的东帝汶人民已肩负起自己的解放事业，东帝汶人民通过拿起武器，铸成了国家统一的意识。印度尼西亚每一次升级发动侵略，我们对于他们的唯一合法的先锋队，东帝汶革命阵线中央委员会所遵循和执行的政治路线的正义斗争的正确性就有一次新的认识。敌人每一次发动军事攻势，我们便愈加相信胜利虽然可能是艰巨的，但却是必然的。

我们所进行的斗争原是为了解放东帝汶人民，因此，这个斗争对全世界人民的解放事业是有贡献的。我们的斗争是正义的，所以它的胜利是必然的。斗争在进行中。为了卫国不成功便成仁，我们必胜。

一九七六年六月十五日，东帝汶
尼科劳·洛巴托
东帝汶革命阵线副主席
东帝汶民主共和国总理

附件附文二

新闻稿

一九七六年七月二日

纽约新闻处

212-864-7986

-
- * 印度尼西亚军队在东帝汶投诚
 - * 东帝汶革命阵线夺回九个北岸村庄
 - * 东帝汶红十字会成立
-

据雅加达高度可靠消息来源报道，100多名海军特种突击部队士兵脱离印度尼西亚陆军加入东帝汶民主共和国的民族部队。据同一消息来源称，这突击部队是以苏加诺主义的温床著称，曾重创其主要对手陆军突击部队，一般称它为红贝雷帽部队，在一九六五——一九六六年苏哈托／中央情报局政变后发动的大屠杀中扮演了主要的角色。

据澳大利亚达尔文收听到的电台广播报道，东帝汶革命阵线夺回了九个曾被印度尼西亚部队占领的北岸村庄——赖拉古、图里斯考、瓦托一沃、凯拉科、达尔勒特、莱基多、阿塔拜、哈托利阿、莱奥雷默。东帝汶民主共和国内政和国家安全部部长阿拉里科·费尔南德斯在该广播中宣布，此项军事行动虏获400枝步枪和冲锋枪。他又说在北岸邻近边境地区的阿塔拜兵营的印度尼西亚部队被东帝汶游击队袭击两个小时后向东帝汶革命阵线部队投降。投降前在该兵营内被击毙的印度尼西亚士兵有60多名。

包考国际机场也遭受东帝汶革命阵线的猛烈攻击。这是印度尼西亚议会代表团没有去包考的原因。

过去一周来，阿坦布瓦和克法马纳努的印度尼西亚村庄发生反雅加达的示威行动。阿拉里科·费尔南德斯先生说，印度尼西亚在东帝汶的军事冒险无疑使整个

印度尼西亚的分离运动有机会加强它们的斗争。

在达尔文收听到的另一项电台广播中，东帝汶革命阵线副主席兼东帝汶民主共和国总理报道了东帝汶革命阵线在卫生和社会事务方面的成就。 洛巴托先生说，为了减轻解放区人民的困苦，现已成立了东帝汶红十字会与东帝汶革命阵线训练的护士、赤脚医生和各部族的传统老“医生”密切合作下，改进了传统的医药。

附件附文三

新闻稿

一九七六年七月二日

纽约新闻处

212-864-7986

* 东帝汶革命阵线攻击包考迫使印度尼西亚政府访问团取消访问

* 东帝汶革命阵线部队活跃于帝力十公里附近地区

在澳大利亚达尔文收听到的东帝汶革命阵线广播电台播送的最新消息证实了早些时候的报道，民族主义游击队攻打第二个主要市镇包考，迫使印度尼西亚政府访问团取消原定于六月二十四日的访问包考。该访问团系由印度尼西亚内政部长马克穆德率领，原意是以此为正式合并以前进行“协商”的最后一幕戏。《悉尼先驱晨报》记者哈米什·麦克唐纳在雅加达引述印度尼西亚政府官员谈话的报道，完全证实了东帝汶革命阵线电台消息的正确。这些官员同时承认，东帝汶革命阵线游击队活跃于帝力和其他被印度尼西亚人夺取的市镇 10 公里附近的地区。

该电台的消息进一步报道袭击印度尼西亚部队的军事行动如下：

- 在边境地区的马利阿娜，六月二十四日有 10 名印度尼西亚士兵被击毙。
- 在岛的东端的图图阿拉，在六月二十四日至二十六日期间，20 名印度尼西亚“红贝雷帽”人员被杀，50 多名受伤被俘。
- 在帝力西南 30 哩盛产咖啡的埃尔默拉，在附近一个叫巴扎尔泰特的村庄，15 多印度尼西亚士兵被杀。在这项军事行动中，东帝汶革命阵线部队释放了被监禁的东帝汶人。在同一个村庄内，另外 5 名印度尼西亚人企图夺取一个合作农场谷物时被杀。
- 在克利凯，六月二十七日有 18 名印度尼西亚人在修理一座桥梁时被杀。
- 在南岸一个叫萨梅的村庄，六月二十四日至二十七日发生激战，印度尼西亚部队伤亡或投降人数超过 100 名。

东帝汶民主共和国

一九七六年六月，侵略部队的位置

